

CITRUS CLEANER

FISPQ Nº: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 1/9

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome comercial:	CITRUS CLEANER
Empresa:	MINNER COMERCIAL LTDA.
Endereço:	Rua José Alves Batista, 163 - Aliança - CEP 98.805-535
Cidade:	Santo Ângelo/RS
Telefone:	+55 (55) 3312-3006
Telefone de emergência:	+55 (55) 3312-3006
E-mail:	comercial@minner.com.br
Principais usos do produto:	Limpeza de equipamentos industriais em geral. Remove com facilidade produtos graxos, oleosos e poeiras, não deixando resíduos.

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Classificação:	O produto é uma mistura.
Indicações de perigos:	Extremamente inflamável Pode causar irritação quando em contato prolongado com a pele e mucosas. Em contato direto, é irritante para os olhos e aparelho digestivo.
Categorias de perigo:	Aerosol: Aerosol 1 Corrosão/irritação cutânea: Irritação cutânea 2 Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única: STOT SE 3 Perigoso para o ambiente aquático: Crônico Aquático 3
Declarações de perigo:	Aerossol extremamente inflamável. Recipiente pressurizado: Pode explodir se superaquecido. Causa irritação à pele. Pode provocar sonolência ou vertigens. Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.1 ELEMENTOS APROPRIADOS DA ROTULAGEM

Palavra de advertência:	PERIGO.
Frases de perigo:	H222 Aerossol extremamente inflamável. H229 recipiente pressurizado: PODE EXPLODIR se superaquecido. H315 Provoca irritação cutânea. H336 Pode provocar sonolência ou vertigens. H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos prolongados.

2.2 FRASES DE PRECAUÇÃO

Prevenção:	P210 Manter afastado do calor. Proibido fumar. P211 Não pulverizar sobre uma chama exposta ou outra fonte de ignição.
-------------------	--

CITRUS CLEANER

FISPQ Nº: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 2/9

- P251** Não furar a embalagem ou levar ao fogo, mesmo após o uso.
P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em uma área bem ventilada.
P273 Evitar a liberação para o meio ambiente.
P410+P412 Proteger da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F.

Pictogramas:**Outras advertências:**

Em caso de ventilação insuficiente e / ou através do uso prolongado em locais com pouca ventilação, podem se desenvolver misturas altamente inflamáveis ou explosivas.

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÃO SOBRE OS INGREDIENTES

3.1 INGREDIENTES OU IMPUREZAS QUE CONTRIBUAM PARA O PERIGO

Número EC	Nome Químico	Concentração (%)
Número CAS	Classificação conforme Diretiva 67/548/EEC	
Número índice	Classificação conforme regulamentação (EC) nº 1272/2008 [CLP]	
Número de chegada		
203-448-7	Butano	20 - 25%
106-97-8	F+ - Extremamente inflamável R12	
601-004-00-0	Gás inflamável - H220	
0068647-72-3	Terpeno Cítrico	25 - 30%
112-34-5	Álcool Isopropílico	15 - 20%
64742-47-8	Solvente Hidrogenado	50 - 55%

O texto completo das frases R-, H- e EUH: ver seção 16.

Informações complementares:

DMSO-Extrato <3%, IP 346.
Concentração de PCBs <1 mg / kg.
Sistema de classificação: A classificação corresponde às listas actuais da CEE e é completado com dados da literatura especializada e informações da empresa.

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

Informações gerais:

Retire a pessoa afetada da zona de perigo e deite-a. Posicione e transporte a vítima de lado. Em caso de dificuldade respiratória, pôr em posição semi ereta, sentada. Auto-protecção do socorrista. Mudar a roupa contaminada. Não coloque panos de limpeza impregnados de produtos em seus bolsos.

Inalação:

Mova a vítima para local arejado. Coloque a vítima em repouso e mantenha aquecida. Procure assistência médica se o problema persistir. Em caso de dificuldade respiratória, administrar oxigênio.

CITRUS CLEANER

FISPQ Nº: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 3/9

Contato com a pele:	Lavar imediatamente com água e sabão. No caso de irritação da pele, procurar atendimento médico (dermatologista).
Contato com os olhos:	No caso do produto atingir os olhos, manter as pálpebras abertas e enxaguar abundantemente com água, por pelo menos 15 minutos. Caso ocorra irritação, procurar o atendimento de um oftalmologista.
Ingestão:	Não provocar vômito. Enxague cuidadosamente a boca com água. Chame um médico imediatamente.
Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios:	Após a inalação: sonolência. Dor de cabeça. Náusea.
Indicação para qualquer atendimento médico imediato e tratamento especial necessário:	Tratamento sintomático.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

5.1 MEIOS DE EXTINÇÃO

Adequado:	Dióxido de carbono (CO ₂), Pó químico seco e espuma. NÃO utilizar água.
Substâncias que podem ser liberadas em caso de incêndio:	Dióxido de carbono (CO ₂), monóxido de carbono, óxidos de nitrogênio (NO _x), negro fumo (fuligem) INFLAMÁVEL: os vapores podem formar misturas explosivas em contato com o ar.
Observações para equipes de combate a incêndio:	Em caso de incêndio: utilizar equipamento de respiração autônoma, utilizar vestimentas resistentes a produtos químicos.
Informações adicionais:	Coordenar as medidas de combate ao incêndio conforme os arredores. Utilize spray de água corrente para proteger as pessoas e resfriar os recipientes. Em caso de explosão, não respirar os vapores. Água contaminada da extinção, deve ser coletada separadamente. Não permita a entrada em águas superficiais ou drenos.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

Precauções pessoais, equipamentos de proteção e procedimentos de emergência:	Remover as pessoas para área segura. Usar aparelho autônomo de respiração e roupas resistentes a produtos químicos. Os vapores são mais pesados que o ar, e vão se espalhar ao nível do solo. Evitar o contato com a pele e os olhos. Manter longe de fontes de ignição. Proibido fumar.
Precauções ao meio ambiente:	Não permitir que atinja águas superficiais ou drenos. Em caso de escape de gás ou entrada em sistemas de águas, solo ou drenos, informar as autoridades competentes. Evitar a propagação em uma ampla área, por exemplo pela contação ou barreiras de óleos.

CITRUS CLEANER

FISPQ Nº: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 4/9

**Métodos e materiais de
conteção e limpeza:**

Utilizar material absorvente. (ex: areia, terra de diatomáceas). Recolher em recipientes fechados para o descarte. Limpe objetos e áreas contaminadas observando as regulamentações de meio-ambiente.

**Referências à outras
seções:**

Consulte as medidas enumeradas nas seções 8, 12 e 13.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

7.1 MEDIDAS TÉCNICAS APROPRIADAS PARA O MANUSEIO

**Precauções para
manuseio seguro:**

Utilizar somente em locais bem ventilados. Tomar medidas de precaução contra descargas estáticas. Não pulverizar contra chamas nem material incandescente. Devido ao perigo de explosão, evitar o vazamento de vapores em locais não ventilados. Evitar o contato com a pele, olhos e vestuário.

**Recomendação para
proteção contra incêndio
e explosão:**

Mantenha longe de fontes de ignição. Não fume.
Recipiente pressurizado. Proteger da luz solar e não expor a temperaturas acima de 50°C. Não furar ou incinerar mesmo após o uso. O aquecimento aumenta a pressão interna, com maior risco de explosão.

7.2 ARMAZENAMENTO

**Condições de
armazenamento seguro,
incluindo qualquer
incompatibilidade:**

Manter a embalagem seca e bem fechada para evitar a contaminação e absorção da umidade. Manter o recipiente bem fechado e em local seco, à temperatura abaixo de 50°C. Manter longe de fontes de ignição. Proibido fumar.

**Outras informações
sobre condições de
armazenagem:**

Manter longe de comida, bebida e qualquer tipo de alimentação.
Manter longe de agentes oxidantes, material rico em oxigênio – oxidante.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

8.1 PARÂMETROS DE CONTROLE ESPECÍFICOS

Número CAS	Substância	ppm	mg/m ³	Fibras/ml	Categoria	Origem
106-97-8	Butano	600	1450		TWA (8h)	WEL
		750	1810		STEL (15min)	WEL

Controle de exposição:**Engenharia apropriada de
controle:**

Providenciar ventilação adequada, bem como exaustão local em locais críticos.

CITRUS CLEANER

FISPQ Nº: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 5/9

8.2 MEDIDAS DE PROTEÇÃO PESSOAL

Medidas de ordem técnica:	Lavar as mãos antes de intervalos e depois do trabalho. Retirar a roupa contaminada. Lavar a roupa contaminada antes de utilizar novamente. Não coma, não beba não fume ou espirre no local de trabalho.
Proteção dos olhos/face:	Utilize óculos de proteção.
Proteção das mãos:	Luvas protetivas, conforme norma ABNT devem ser utilizadas. Proteja a pele usando creme protetivo.
Proteção respiratória:	Se as medidas técnicas de exaustão ou ventilação não forem possíveis ou suficientes, deve-se utilizar proteção para a respiração. Proteção respiratória com filtro para gases e vapores orgânicos do tipo A – ponto de ebulição > 65°C – A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.
Proteção da pele:	Utilize aventais de proteção. Troque roupas contaminadas. Não coloque qualquer material impregnado nos bolsos das calças.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Estado físico:	Gasoso.
Cor:	Amarelo amarronzado.
Odor:	Característico.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	<-20°C.
Ponto de fulgor:	<-20 ° C DIN EN ISO 2592.
Limite inferior de explosão:	0,6 vol %.
Limite superior de explosão:	10,8 vol %.
Temperatura de ignição:	210°C DIN 51794.
Densidade (a 20°C):	0,695 g/cm DIN 51757.
Solubilidade em água (a 20°C):	Insolúvel.
Viscosidade cinemática:	Não aplicável.
Propriedades explosivas:	Em caso de ventilação deficiente e/ou através do uso, misturas altamente explosivas podem se desenvolver.

CITRUS CLEANER

FISPQ Nº: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 6/9

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Reatividade:	Estável se manuseado adequadamente.
Estabilidade química:	O produto é quimicamente estável se manuseado e armazenado sob condições normais.
Possibilidade de reações perigosas:	Perigo de ignição. Os vapores em contato com o ar podem formar misturas explosivas.
Condições a serem evitadas:	Recipiente pressurizado: proteger da luz solar direta e não expor a temperaturas superiores a 50 ° C. Não furar ou queimar, mesmo após o uso. Não vaporizar em chama ou corpo incandescente. Manter longe de fontes de ignição - Não fumar. Manter fora do alcance das crianças. Tomar medidas de precaução contra descargas estáticas. Ver medidas de proteção nas seções 7 e 8.
Materiais incompatíveis:	Manter afastado de agentes oxidantes, material, rico em oxigênio, oxidante.
Produtos perigosos de decomposição:	Em caso de incêndio, podem ser liberados: Dióxido de carbono (CO ₂), Monóxido de Carbono, óxidos de nitrogênio (NO _x) e negro fumo. Vapores podem formar misturas explosivas em contato com o ar.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS**11.1 INFORMAÇÕES SOBRE EFEITOS TOXICOLÓGICOS**

Efeitos agudos:	Sem dados disponíveis. Mistura não testada.
------------------------	--

Número CAS	Nome químico				
	Rotas de exposição	Método	Dose	Espécies	Fonte
106-97-8	Butano				
	Gás inalável (4h)	LC50	273000 ppm	Rato	GESTIS

Irritação e corrosividade:	Efeito irritante para os olhos: Não irritante Efeito irritante para a pele: Contato prolongado/repetitivo, pode causar ressecamento da pele e dermatite.
Efeitos sensibilizantes:	Avaliação: sem perigo de sensibilização.
Exposição STOT simples:	Os vapores em alta concentração, podem causar sonolência e tontura.
Efeitos severos após exposição prolongada ou repetitiva:	o contato repetitivo ou prolongado com a pele, pode causar ressecamento da pele e dermatite.
Efeitos carcinogênicos/mutagênicos para a reprodução:	Sem dados disponíveis.

CITRUS CLEANER

FISPQ Nº: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 7/9

Informação adicional: Se manuseado com cuidado e utilizado corretamente, o produto não causa qualquer efeito prejudicial conforme nossas experiências e informações disponíveis.

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidade: Sem dados disponíveis.
Mistura não testada.

Persistência e degradabilidade: Não é facilmente bio-degradável. Não permitir derrame na água de superfície ou drenos.

Potencial de bioacumulação: Sem dados disponíveis.

Coefficiente de partição n-octanol / água:

Número CAS	Nome químico	Log Pow
106-97-8	Butano	2,89
74-98-6	Propano	2,36

Mobilidade no solo: Produto é facilmente volátil. Produto de difícil dissolução em água.

Resultados da avaliação PBT e mPmB: Os componentes desta composição não atingem o critério para classificação como PBT ou mPmB.

Outros efeitos adversos: Sem dados disponíveis.

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

Métodos de disposição: Transferir para um recipiente adequado e organizar a coleta por uma empresa de coleta especializada. Pequenas quantidades do produto podem ser misturados e, então, podem ser eliminados como resíduos sólidos.

Número de eliminação dos resíduos/produtos não utilizados: 16504 - resíduos não especificados na lista; gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso. Gases em recipientes sob pressão contendo substâncias perigosas. Classificados como resíduos perigosos.

Embalagens contaminadas: Descartar conforme legislação vigente.

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

Regulamentações nacionais e internacionais: **Terrestre:** Resolução nº 420 de 12 de fevereiro de 2004 da Agência Nacional de Transportes Terrestres (ANTT), Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos e suas modificações.

Hidroviário: DPC - Diretoria de Portos e Costas (Transporte em águas brasileiras)
Normas de Autoridade Marítima (NORMAM)
NORMAM 01/DPC: Embarcações empregadas na navegação em mar aberto

CITRUS CLEANER

FISPQ Nº: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 8/9

NORMAM 02/DPC: Embarcações empregadas na navegação interior (IMO) – International Maritime Organization (Organização Marítima Internacional) International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)

Aéreo: ANAC – Agência Nacional de Aviação Civil – Resolução nº 129 de 08/12/2009. RBAC nº 175 – (REGULAMENTO BRASILEIRO DE AVIAÇÃO CIVIL) – Transporte de artigos perigosos em aeronaves civis.

TRANSPORTE DE ARTIGOS PERIGOSOS EM AERONAVES CIVIS.

IS nº 175-001 – INSTRUÇÃO SUPLEMENTAR – IS

ICAO – International Civil Aviation Organization 0 (Organização de Aviação Civil Internacional) – DOC 9284-NA/905

IATA – International Airport Transport Association (Associação Internacional de Transporte Aéreo).

Dangerous Goods Regulation (DGR)

Número ONU:

1950 – Aerosóis

Classe de transporte 2

Rótulo de perigo 2.1



15. REGULAMENTAÇÕES

Regulamentações

específicas para o produto químico:

Decreto Federal nº 2657 de 03 de julho de 1998.

Norma ABNT-NBR 14725:2014.

Portaria nº 229 de 24 de maio de 2011 – Altera a norma regulamentadora nº 26.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Informações importantes, mas não especificamente descritas às seções anteriores:

As informações desta ficha destinam-se apenas como orientação para manuseio, uso, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não devem ser consideradas uma garantia ou especificação de qualidade de qualquer tipo. As informações fornecidas referem-se apenas ao material específico identificado no topo da ficha de segurança (FISPQ) e podem não ser válidas, quando o material for usado em combinação com outros materiais, ou em qualquer processo, a menos que especificado no texto. Os usuários de materiais devem analisar as informações e recomendações no contexto específico de sua forma pretendida de manuseio, uso, processamento e armazenamento, incluindo uma avaliação da adequação do material da ficha de segurança (FISPQ) no produto final do usuário, se for o caso.

Texto integral das frases R:

12 Extremamente inflamável.

65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

66 A exposição repetida pode causar ressecamento da pele ou fissuras.

Texto integral das frases H e EUH:

H220 Gás extremamente inflamável.

H222 Aerosol extremamente inflamável.

H229 recipiente pressurizado: PODE EXPLODIR se aquecido.

CITRUS CLEANER

FISPQ N°: MI132 | DATA DA PUBLICAÇÃO: 06/2023 | REVISÃO: 06/2023 | PÁGINA: 9/9

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H315 Provoca irritação cutânea.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

EUH066 exposição repetida pode causar ressecamento da pele ou fissuras.

Informações complementares:

Esta mistura é considerada perigosa.

Os dados fornecidos referem-se apenas ao produto designado. Se o produto for usado em conjunto com outros materiais ou em processos de fabricação os dados podem não ser mais aplicáveis. Os dados são baseados em nosso estado atual de conhecimento e experiência. Eles são, no entanto, nenhuma garantia de qualquer propriedade específica do produto e não estabeleceu qualquer relação contractual legalmente válida.

O receptor dos nossos produtos é responsável por aderir a leis e regulamentos existentes.

Referências bibliográficas: FISPQ do fabricante.